



## VESITRAMPOLIINI KÄYTÖOHJE

1. Poista vesitrampoliini paketista, aseta se tasaiselle alueelle. Avaa vesitrampoliini ja täytä se mukana tulevalla pumpulla.
2. Sulje venttiili, kun trampoliini on täytetty ja varmista, että se ei pääse vuotamaan.

Huomaa:

1. Kun nouset trampoliinille, varmista turvallisuus. Trampoliinilla ei saa olla liian monta henkilöä kerrallaan. Älä töni muita käyttäjiä!
2. Trampoliinissa on ympärillä kahvoja, kiinnitä trampoliini niistä kiinni. Älä käytä trampoliinia tuulisella säällä.
3. Trampoliinille on ehdottomasti kiellettyä viedä kovia ja teräviä esineitä.
4. Trampoliinilla on kiellettyä syödä välipaloja, makeisia yms.
5. Trampoliinilla on kiellettyä juosta.
6. Trampoliinia tulee käyttää vain aikuisen valvontan alla.
7. Älä vedä, revi tai työnnä vesitrampoliinia, kun siirräät sitä, se vahingoittaa trampoliinia, jolloin se voi tyhjentyä ilmasta.
8. Älä vedä trampoliinia veneellä. Trampoliinissa ei ole ohjaus- tai jarrutusominaisuutta.

Huolto ja säilytys:

1. Pidä vesitrampoliini puhtaana ja pese se vedellä (käytä vain haaleaa saippuaa).
2. Kun et käytä trampoliinia, pidä se kuivana niin että liitokset eivät homehdu.
3. Paikkausolosuhteet (liima):
  - a. Kuiva ja lämmin ilta
  - b. Lämpötila yli 20°C
4. Paikkausohjeet:
  - a. Puhdista paikkatarra ja paikattava kohta trampoliinista
  - b. Lisää liima paikkatarraan ja vesitrampoliiniin
  - c. Anna kuivua, kunnes pinta on kuiva eikä tunnu tahmealta
5. Älä ole tulen tai lasten lähetyvilla, kun käytät liimaa.
6. Tarkista ennen käyttöä, että tuote on ehjä.

Maahantuojat:  
IP-Agency Finland Oy  
Honkanummentie 13  
01380 Vantaa

Tämä suomennettu käyttöohje on käännetty Englannin kielestä. Pidätämme oikeudet mahdollisiin käänösvirheisiin. Käännös on tehty virallisen, englanninkielisen version pohjalta.

IP-Agency Finland Oy – Kaikki oikeudet pidätetään. Tuote ja käyttöohjeet voivat muuttua. Teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.



## USER MANUAL

### Operation method:

1. Take out the water trampoline, place it on the beach (depending on your place), open the water trampoline, and inflate it with the air blower.
2. To cover the sealing mouth after the inflate finished, and use it under the condition without air leakage.

### Attentions:

1. During climbing, please pay attention to safety, no crowding and pushing.
2. There are fixed handles around inflatable trampolines, you should fixed it before playing, it is prohibited to play if wind above gentle breeze.
3. When playing, strictly prohibit carrying hard and sharp objects.
4. When playing, strictly prohibit eating snacks, candy and something else
5. When playing, strictly prohibit chasing and fighting.
6. When kids playing, the kids should be take care by adults.
7. When transporting, strictly prohibit drag, tear and pull the inflatables, that will lead to product damage and air leakage.

### Maintenance:

1. Keep it clean and timely to clean it by water.
2. Keep it dry to avoid the lines not be rotten.
3. Glue repairing condition:
  - a. The air should be dry and aerated
  - b. Temperate should be more than 20C.
4. Glue adhesion method:
  - a. Clean the adhesive tape and inflatable surface
  - b. Paste the uniform glue on the adhesive tape and inflatable surface
  - c. Airdry till it is tack-free
  - d. Adhesion the tape and inflatable, and extrude it powerfully.
5. Be far away from fire and children when adhesion glue.
6. Please replace the safety ropes and handles if any problem.

**Importer:**  
**IP-Agency Finland Oy**  
**Honkanummentie 13**  
**01380 Vantaa, Suomi Finalnd**



## ANVÄNDARMANUAL

1. Ta ut vattentrampolinen, placera den på stranden (beroende på var du befinner dig), öppna vattentrampolinen och blås upp den med luftblåsaren.
2. Stäng blåsöppningen efter att uppblåsningen är avslutad och använd den under omständigheterna och så att den inte läcker.

Observera:

1. När du klättrar upp på trampolinen, var god ta hänsyn till säkerheten, inte för många personer på trampolinen och inget skuffande.
2. Det finns fastsatta handtag runt trampolinen, sätt fast dem. Det är förbjudet att leka på trampolinen om det blåser.
3. Det är strängt förbjudet att använda hårda och vassa föremål på trampolinen
4. Det är förbjudet att äta snacks, godis eller något annat på trampolinen
5. Det är förbjudet att jaga och bråka med varandra på trampolinen
6. Vuxna bör ha uppsikt över lekande barn på trampolinen
7. Vid transport är det strängt förbjudet att dra, riva och skuffa vattentrampolinen, då detta kan leda till att produkten skadas och luften töms ur

Underhåll:

1. Håll den ren och tvätta den med vatten
2. Håll den torr så att fogarna inte ruttnar
3. Reparera med lim:
  - a. Utrymmet skall vara torrt och luftigt
  - b. Temperaturen bör vara mer än 20C
4. Limnings metod:
  - a. Rengör tejpet och den uppblåsbara ytan
  - b. Stryk ut lim blandningen både på tejpet och på den uppblåsbara ytan
  - c. Låt torka tills ytan är torr och inte känns klibbig
  - d. Lossa tejpet från den uppblåsbara ytan
5. Var inte nära eld eller barn under reparation med lim
6. Var god, byt ut säkerhelsrepen och handtagen om några problem uppstår.

Importör:  
IP-Agency Finland Oy  
Honkanummentie 13  
01380 Vantaa, Suomi Finalnd

Denna svenska version av användarmanualen har översatts från engelska. Vi förbehåller oss rätten att göra eventuella fel i översättningen. Översättningen baseras på den officiella engelska versionen.

IP-Agency Finland Oy - Alla rättigheter förbehållna. Produkt och bruksanvisning kan komma att ändras. Teknisk information kan ändras utan föregående meddelande.

# **DTT STEAM**

## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

### **Vorgehensweise:**

1. Nehmen Sie das Wassertrampolin heraus, stellen Sie es auf den Strand (je nach Ort), öffnen Sie das Wassertrampolin und blasen Sie es mit dem Luftgebläse auf.
2. Decken Sie die Dichtungsöffnung nach dem Aufblasen ab und verwenden Sie sie unter der Bedingung, dass keine Luft entweicht.

### **Achtung:**

1. Achten Sie beim Klettern bitte auf die Sicherheit, drängeln und schubsen Sie nicht.
2. Es gibt feste Griffe um die aufblasbaren Trampoline herum, die Sie vor dem Spielen befestigen sollten. Es ist verboten zu spielen, wenn der Wind stärker als eine leichte Brise ist.
3. Tragen Sie beim Spielen keine harten und scharfen Gegenstände bei sich.
4. Verbieten Sie beim Spielen strengstens das Essen von Snacks, Süßigkeiten und anderen Dingen
5. Beim Spielen sind Jagen und Kämpfen strengstens untersagt.
6. Wenn Kinder spielen, sollten sie von Erwachsenen beaufsichtigt werden.
7. Vermeiden Sie beim Transport unbedingt das Ziehen, Zerreißen und Zerren an den aufblasbaren Gegenständen, da dies zu Produktschäden und Luftverlusten führen kann.

### **Pflege:**

1. Halten Sie es sauber und reinigen Sie es rechtzeitig mit Wasser.
2. Halten Sie es trocken, damit die Leinen nicht verrotten.
3. Methode der Klebereparatur:
  - a. Die Luft sollte trocken und belüftet sein
  - b. Die Temperatur sollte mehr als 20C betragen.
4. Methode der Leimverklebung:
  - a. Reinigen Sie das Klebeband und die aufblasbare Oberfläche
  - b. Kleben Sie den einheitlichen Klebstoff auf das Klebeband und die aufblasbare Oberfläche.
  - c. Trocknen Sie es, bis es klebfrei ist.
  - d. Kleben Sie das Band und die Hüpfburg zusammen und drücken Sie es kräftig aus.
5. Halten Sie sich von Feuer und Kindern fern, wenn Sie den Kleber auftragen.
6. Tauschen Sie die Sicherheitsseile und Griffe aus, wenn es Probleme gibt.

**Importeur:**  
**IP-Agency Finland Oy**  
**Honkanummentie 13**  
**01380 Vantaa, Suomi Finalnd**

**Diese deutsche Version der Bedienungsanleitung wurde aus dem Englischen übersetzt. Fehler in der Übersetzung sind vorbehalten. Die Übersetzung basiert auf der offiziellen englischen Version.**

**IP-Agency Finland Oy - Alle Rechte vorbehalten. Änderungen am Produkt und an der Gebrauchsanweisung sind vorbehalten. Technische Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.**